

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **La Sonnambula**

**Bellini, Vincenzo**

**Wien, [1834]**

[urn:nbn:de:bsz:31-240582](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-240582)

Book 327

# LA SONTANA MIBUUA

Die Nachtwandlerinn.

## OPER VON V. BELLINI.

Kleiner Clavierauszug mit deutsch und italienischem Texte.  
Für  
den Umfang jeder Stimme  
eingrichtet  
von

### Ant. Diabelli.

Melodicon 5tes Heft.

Eigenthümer und Verleger.

Preis 2,30 r. C. M.

WIEN.

bei Ant. Diabelli und Comp.

Graben N<sup>o</sup> 1193.

N<sup>o</sup> 4492.

Melodien,  
5<sup>tes</sup> Heft.

LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerin) Oper von V. BELLINI.

N<sup>o</sup> 1. CAFATINE: Tutto è gioja, tutto è festa (Dieser Jubel, diese Freude)

All<sup>o</sup> moderato assai.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133.

Lina.

Pianoforte.

Tutto è  
Dieser

gio = ja, tutto è fe = sta — sol per me non v'ha non v'ha con = ten = to: e per  
Ju = bel, die = se Freu = de klingen mir al = lein, al = lein nur tran = rig, bei des

col = mo di = tor = men = to son ca = stret = ta a si = mu = lar. O bel =  
Her = zens tiefen Lei = den, wird ein Miss = laut mir die = se Lust. Jh = re

Am Einverständnis des Original-Verlegers J. RICORDI in Mailand. Det. C. N<sup>o</sup> 4492. A.

tu = de a me fu = ne = sta — che m'in = vo = = li il mio le = so = = ra mentre io  
Schönheit, für mich so lödtlich, ach, raubt mir al = = les, nahm mein Le = = ben, und in

sof = fro, men = te mo = ro, pur ti deg = gio ac = ca = rez = zar ah — pur — ti  
Gra = me un = ter Be = ben, muss noch zärt = lich ich mit ihr seyn —, muss noch

deg = gio ac = ca = rez = zar — pur ti deg = gio ac = ca = rez = zar.  
zärt = lich mit — ihr seyn — muss noch zärt = lich mit — ihr seyn.

D. et G. N.º 4492. A.

LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI.

Nº 2. DUETTINO: *Ju Elvezia non v'ha rosa* ( Eine frische Alpenrose )

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

Allegro.

1<sup>te</sup> Stimme.

2<sup>te</sup> Stimme.

Pianoforte.

*Ju El - ve - zia non v'ha ro - sa fre - sta e*  
*Ei - ne fri - sche Al - pen - ro - se blüht so*

*Ma pu -*  
*Unschuld*  
*ca - ro al par d'Ami - na: è una stel - la mat - tu - ti - na, tut - ta lu - ce, tutta a - mor.*  
*herzlich hier A - mi - na, in des Aethers blauen Schosse strahlt so schön kein lichter Stern.*

Det. C. N.º 4492. B.

di = ca, ma ri = tro = sa, quan = to è va = ga quan = to è bel = la: è inno = cen = te tor = to =  
athmet ih = re See = le, und ihr Blick strahlt • Un = schuld wieder. Liebes = tren = ist die Ju =

ga.....  
tr

rel = là, è l'em = ble = ma del cau = dor. a a a  
we = le, die den Brautkranz himm = lich ziert a a a

ga..... loco  
dol:

D. et C. N° 4492. B.

12

*a* *a* *a* *a* è inno = cen = te tor = to =  
Lie = bes = treu ist die Ju =

*a* *a* *a* *a* è inno = cen = te tor = to =  
Lie = bes = treu ist die Ju =

*f*

*pp* *f* *p*

rel = la è l'em = ble = ma del can = dor, è inno = cen = te tor = to = re = la è l'em =  
we = le, die den Brautkranz himm = lisch ziert, Lie = bes = treu ist die Ju = we = le, die den

*p* *f* *p*

rel = la è l'em = ble = ma del can = dor, è inno = cen = te tor = to = rel = la è l'em =  
we = le, die den Brautkranz himm = lisch ziert, Lie = bes = treu ist die Ju = we = le, die den

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. B.

ble = ma del con = dor . La la la la la la la la la la la la la la la la  
 Brautkranz himmlisch ziert.

ble = ma del con = dor . La la la la la la la la la la la la la la la la  
 Brautkranz himmlisch ziert.  
 aa..... loco

*rall:* *in tempo.*  
 la

*rall:* *in tempo.*  
 la

*pp* *rall:* *f* *in tempo.*

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. B.



LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI.

Nº 3. CAVATINE: Come per me sereno ( O wie so schön, so herrlich )

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

*Cantabile sostenuto.*

*Arioso.*

*Pianoforte.*

*a piacere*

*ed!*

*me no*

*Flu = ren,*

*schöner,*

*schöner nicht strahlt die Sonne, nicht schöner, nicht*

*Como il terren fiorisce come fiorisce più bello più bello a*

*wacht, schöner blüht Früh = lings = pracht, ja schöner blüht Frühlingspracht nicht auf den*

*Co = me per me se = re = no og = gi ri = na = que il*

*O wie so schön, so herr = lich, ist die = ser Tag mir er =*

The musical score is written for voice and piano. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The tempo and mood are indicated as 'Cantabile sostenuto'. The score is divided into three systems. The first system includes the vocal line with lyrics in Italian and German, and the piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system concludes the piece with the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a steady accompaniment of chords and eighth notes.

D. et C. Nº 4492. C.

tu = ra non non *tr* bril = lò non bril = lò: a = mor a = mor la co = lo =  
 schöner, wenn sie dem Meer entschweht, sie entschweht; denn Lie = be, Lie = be be =

*loco*

rò a = mor del mio del mio di = let = to a =  
 lebt, ja belebet die Na = tur, ja sie belebet die Na = tur ja

mor, amor la co = lo = rò a = mor, a = mor del mio di = let = to.  
 sie belebet, sie belebet, sie belebet die Na = tur.

D. et C. N.º 4492. C.

LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI.

Nº 4. CAVATINE : *Savra il sen la man mi posa* ( Dieses Herzens schnelles Schlagen )

Moderato .

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

*Amica .*

*Savra il  
Dieses*

*Pianoforte .*

*p*

*sen la — man mi po — sa, palpi = tar bulzar bulzar lo sen = ti : egli è il cor che i suoi con =  
Her = zens schnelles Schlagen mag die hohe Lust, die Lust die sa = gen, meiner Brust er = füll = tes*

*ten = ti non ha forza a so = ste = nar : Ah non ha for = = = =  
Hoffen, trägt die See = le Him = mel an. Ja trägt die See = = = =*

D. et C. Nº 4492. D.

= za a so = ste = nar — a so = ste = nar ah — no ah — no ah — no ah —  
 = le nun Himmel = an — Himmel = an, ach — ja, ach — ja, ach — ja, ach —

*a piacere.*

no a — so = ste = nar — Sovra il sen la — man mi  
 ja, ach — ja, ach — ja, ach — ja Dieses Her = zens schnell = les

po = sa pal = pi = tar balzar balzar lo sen = ti, egli e il cor che i suoi con =  
 Schla = gen mag die hohe Lust, die Lust dir sa = gen, mei = ner Brust er = füll = tes

D. et C. N.º 4492. D.

ten = ti, non ha for = za a so = ste = nar bal = zar bal = zar lo  
 Hof = fen, trägt die See = le Him = mel = an, sie trägt, sie trägt die

sen = to bal = zar bal = zar lo sen = to lo sen = to bal = zar lo  
 See = le zum Him = mel an, zum Him = mel an zum

sen = to bal = zar, bal = zar bal = zar  
 Him = mel an zum Him = mel an

Det. C. N<sup>o</sup> 4492. D.

LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerinn) Oper von V. BELLINI.

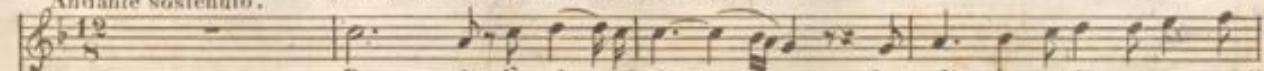
13

Nº 5. CAVATINE: Prendi, l'anel ti dono (Nimm hier den Ring der Mutter)

Wien, bei A. Diabelli, und Comp. Graben Nº 1133.

Andante sostenuto.

Elvino.

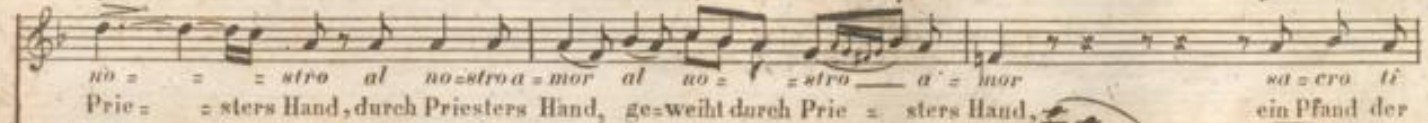
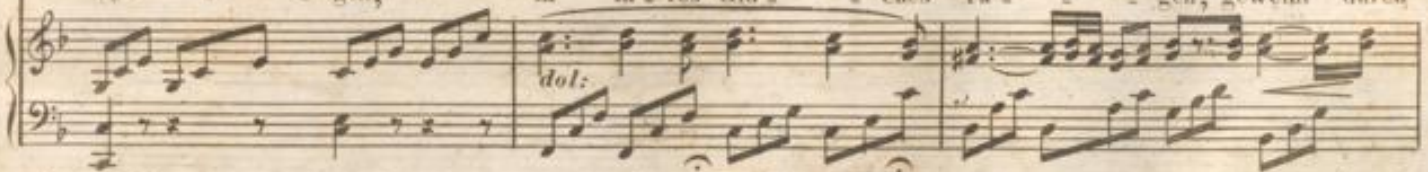


Pre = di l'anel ti do = no che un di che un di re = ca = va all'  
Nimm hier den Ring der Mut = ter, den sie, die — Se = zli = ge, ge =

Pianoforte.



a = ra Pal = ma be = a = ta e ca = ra che arri = deal  
tra = gen, in ih = res Glü = ekes Ta = gen, geweiht durch



no = stro al no = stro a = mor al no = stro a = mor sa = cro ti  
Prie = sters Hand, durch Priesters Hand, ge = weiht durch Prie = sters Hand, ein Pfand der



D. et C. Nº 4492. E.

*si - sa = ero ti sia tal dono co - = me fu sa = croate =*  
*treuen, ja ——— der treuen Liebe, sollst — du, wie sie — ihn eh =*

*= = = = = i, sia do tuot vo = ti e mie = = = i fi = do eu =*  
*= = = = = ren, mö = ge er sich — be = wä = = = ren, des Glückes*

*sta = = de, fi = do eu = sta = = = = = de o = gnor.*  
*Ta = = lismann, ja unsers Glückes, unsers Glückes Ta = lis = mann.*

*di*

D. et C. N.º 4492. E. .

LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerin) Oper von V. BELLINI.

15

Nº 6. CAVATINE: Ah! vorrei trovar parola ( Ach, in vollen süßen Zügen )

Allegretto.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

Arioso.

Arioso.

Ah! vor-rei tro-var pa-  
Ach, in val-len süs-sen

Pianoforte.

*mf* *p*

ra-la a spiegar com' to 'ca-zo-ro! ma la vo-ce a mio te-zo-ro, non ri-sponde al mio pen-  
Zügen, athme ich nun das Ver-züngen, doch nicht' Worte können fassen meines Herzens Wonne

sier, ah no no no! Tutta ah tut-to in quest'è-stan-te par-la a me del fo-co ond'ar-di; io lo  
Lust, nein, nein, nein, nein! Ja, der Freuden schönste Blüthe trägst du nun in dem Ge-mü-the, aus den

D. et C. Nº 4492. F.



*leg = go nò tuoi sguar = di uel tuo vez = zo lu = sin = ghier.*  
 thrä = nen = feuch = ten. Bli = eken, les' ich dei = ne Se = lig = keit,

*l'al = ma mia nel tuo sem = bian = te ve = de ap = pien la tua scol = pi = ta, a lei*  
 und der Him = mel reiner Lie = be senkt sich nie = der in die Seele, und des

*vo = la è in lei ra = pi = ta di dol = cezza e di pia = cer. tut = to ah tut = to in quest'i =*  
 Busens se = hen = de Wel = le zeigt des Herzens schnelleren Schlag, Sch, ja der Freude schönste

D. of G. N.º 4492. F.

12

stan-te parla a me de fo-co and'ar-di: io lo leg-go nè tuoi sguar-di nel tuo  
 Blüthe fühlest du in dem Ge-z mü-the, aus den Blicken feucht von Thränen, les' ich

vez-zo lu-zin-ghier, io lo leg-go nè tuoi sguar-di nel tuo vez-zo lu-zin-  
 dei-ne Se-lig-keit, aus den Bli-cken, feucht von Thrä-nen, les' ich dei-ne Se-lig-

ghier, io lo leg-go nè tuoi sguar-di nel tuo vez-zo lu-zin-ghier.  
 keit, aus den Bli-cken, feucht von Thrä-nen, les' ich dei-ne Se-lig-keit.

*rall:*

D. et C. N° 4492. F

## LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI .

Nº 7. CAVATINE: *Vi ravviso, o luoghi ameni* ( Ich seh wieder euch, theure Fluren )

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

Andante cantabile .

Rodolfo .

*Vi rav-vi-so, o luoghi a-me-ni, in cui*  
 Ich seh wie-der euch, theu-re Flu-ren, wo der

Pianoforte .

*pp*

*lie-ti, in cui se-re-ni si tran-quil-lo i di pas-sa-si del-la*  
 Ju-gend wöni-ge Stun-den mir so hei-ter dahin ge-schwun-den, ach, ihr

D, et C. Nº 4492. G

prima della pri-ma gio-ven-tù, ca-vi. luo-zghi io vi tro-va ca-ri luoghi io vi tro-  
 sehet, ach, ihr seht mein stil-les Glück, theure Or-te, euch fand ich wie-der, euch fand ich  
 vai ma quei di non tro-vo più, ni ravi- so o luochi ame- ni in cui  
 wieder, doch die Zeit kehrt nicht zu-rück. Wieder seh- ich euch, theure Or-te mei-ner  
 lie- = = ti i di pas- sa- i del- la pri- ma gio- ven- tu.  
 In = = zend, wonni- ge Stunden fan- den hier ihr stil- les Glück!

*pp*

Det. C. N. 4492. G.

*Cari luoghi io vi tro= vai ca= ri luoghi io vi tro= vai, ma quei di non tro= vo*  
 Theure Or= te, euch fand ich wieder, euch fand ich wieder, doch die Zeit kehrt nicht zu=

*più, ca= ri luoghi io vi tro= vai, - ma quei di non tro= vo più, non trovo*  
 rück, ja, euch fand ich wieder, doch die Zeit kehrt nicht zu= rück, ja, diese

*più non tro= = = vo non tro= vo più.*  
 Zeit, sie kehrt \_\_\_\_\_ nicht, kehrt nicht zu= rück.

*pp rall:*

D. et C. N. 4492. G

LA SONNAMBULA (Die. Nachtwandlerinn) Oper von V. BELLINI.  
Nº 8. CAVATINE: Tu non sai con quei begli occhi (Wie die Blicke der schönen Augen)

21

Allegro moderato.

Wien bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

Rodolfo.

Pianoforte.

Tu non sai con quei begli occhi come dolce il cor mi tocca  
Wie die Blicke der schönen Augen, glühend in mein Herz sich sagen, ach sie

chia = mi ai pensier mie = i a = do = ra = bi = le a = do = ra = bi = le bel = tà. E = ra  
ru = fen zurück ins Le = ben der Ge = liebten, der Ge = liebten theures Bild. Ja, so

D. of C. N.º 4492. H

*des-sa, ah qual tu se = i sul ma = ti = no sul matti = no dell' e = tà, e = ra des-sa qual tu*  
 war sie, mit süssem Be = = ben Er = rinn'rang mich erfüllt, mich erfüllt, ja, so war sie, mit  
*ga.*

*sei — sul mat = ti = no dell' e = tà e = ra des-sa qual tu sei — sul matti = no dell' e =*  
 süssem Behen mich es nun er = füllt, ja, so war sie, wie Er = rinn'rang, wie sie mich mit süs = sem  
*ga.*

*tà — Be = = lo = ben er = füllt.*  
*ga.*

D. et C. N.º 4492. H

LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI .

23

N.º 9. DUETTINO: A fieno cielo a notte bruna ( Die Nacht sinkt nieder, die Nebelwallen )

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N.º 1133.

Moderato.

1<sup>te</sup> Stimme.

2<sup>te</sup> Stimme.

Pianoforte.

*f* A fo = sco cie = lu a notte bruna al fio = co raggio d'incer = ta  
Die Nacht sinkt nieder, die Nebel wallen, nur blass erzit = tern des Mondes

*pp*

lu = na col cu = po suo = no di tuon lon = ta = no dal — colle al pian un' ombra appar un' ombra ap =  
Strahlen; da kömmt vom Hü = gel mit dumpfen Laute, lang — seinen Schrittes das Gespenst, ja das Ge =

lu = na col cu = po suo = no di tuon lon = ta = no dal — colle al pian un' ombra appar un' ombra ap =  
Strahlen; da kömmt vom Hü = gel mit dumpfen Laute, lang — samen Schrittes das Gespenst, ja das Ge =

*pp*

D. et C. N.º 4492. J



*par — in biancoavvol-ta lenzuol ca = den-te, col crin di = sciol = to son oc = chioar*  
 spenst, mit blassen Antlitz mit hohlen Zü = gen, mit glühden Au = gen die Haa = re

*par — in biancoavvol-ta lenzuol ca = den-te, col crin di = sciol = to son oc = chioar*  
 spenst, mit blassen Antlitz mit hohlen Zü = gen, mit glühden Au = gen die Haa = re

*pa*

*den-te, qual densa nebbia dal vento mossa, a = vanza ingrossa immen = sa par im = men = za*  
 fliegen, im weissen Tu = che schwebt es nun näher, wächst Riesengross, ja wächst es Riesen = gross em =

*den-te, qual densa nebbia dal vento mossa, a = vanza ingrossa immen = sa par im = men = za*  
 fliegen, im weissen Tu = che schwebt es nun näher, wächst Riesengross, ja wächst es Riesen = gross em =

*8a*

B. et C. N<sup>o</sup> 4492. J

par.  
por!

par. *Ve la di = pi = ge, ve la fi = gu = ra la vostra cie = ca cre = du = li =*  
 por! Die Furcht er = zeu = get nur solche Schrecken, die Angst nur mahlt euch, die Bil = der

*Ah! non è fo = la, non è pa = u = ra: ciascun la vi = de è ve = ri =*  
 Es ist nicht Täu = schung, es ist nicht Schrecken, ein je = der sah es, entsetz = te

ta.  
vor.

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. J

ta . Die Nacht sinkt nieder, die Nebeln walzen, nur bloss er =  
 sich. *Do = vun = que inol = tra a passo len = to si = len = zio*  
*Do = vun = que inol = tra a passo len = to si = len = zio*  
 Die Nacht sinkt nieder, die Nebeln walzen, nur bloss er =  
 ga.....

re = qua che fa spa = ven = to, non spi = ra fia = to non mo = ve ste = loz qua = = si per  
 zit = tern des Mondes Strahlen, da kommt vom Hü = gel mit dumpfen Laute lang = = spi = nes  
 re = qua che fa spa = ven = to, non spi = ra fia = to non mo = ve ste = loz qua = = si per  
 zit = tern des Mondes Strahlen, da kommt vom Hü = gel mit dumpfen Laute lang = = sa = nen  
 ga.....

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. J

ge = lo il rio si sta il rio si sta. J ca = ni i = stez = si ac = co = vac = cia = ti ab = ba = san  
 Schrittes das Gespenst, ja das Gespenst, Ja selbst die Hunde sich sehen ver = krie = chen, die Wachsam  
 ge = lo il rio si sta il rio si sta. J ca = ni i = stez = si ac = co = vac = cia = ti ab = ba = san  
 Schrittes das Gespenst, ja das Gespenst, Ja selbst die Hunde sich sehen ver = krie = chen, die Wachsam  
*8a* ..... *loco*

gli occhi non han la = tra = = = = ti sol tratto trat = to da val = le  
 keit scheint ihnen ent = wi = = = = chen, und nur der Eu = le gespen = stig  
 gli occhi non han la = tra = = = = ti sol tratto trat = to da val = le  
 keit scheint ihnen ent = wi = = = = chen, und nur der Eu = le gespen = stig

D. et C. N° 4692. J

*fon-da la strige innon-da urlan-do va urlando va* *vi guar-di, vi guardi il*  
 Heu-len lönt durch die Nacht, lönt durch die grauenhaf-te Nacht. Euch schü-tze des Him-mels

*fon-da la strige innon-da urlan-do va urlando va* *vi guar-di, vi guardi il*  
 Heu-lea lönt durch die Nacht, lönt durch die grauenhaf-te Nacht. Euch schü-tze des Himmels

*ciel vi guar-di vi guar-di il ciel*  
 Macht, euch schü-tze des Him-mels Macht

*ciel vi guar-di vi guar-di il ciel*  
 Macht, euch schü-tze des Him-mels Macht

D. et C. N.º 4492. J

LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI.

29

N<sup>o</sup> 10. CAVATINE: *Son geloso del Zefiro* ( Ha! ich eifre mit leisen Zephyren )

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133.

Elvino.

Andante assai sostenuto.

Pianoforte.

*Son ge-lo-so del Ze-fi-ro er-*  
Ja, ich eifre mit lei-sen Ze-

*ran-tè che ti scherza che ti scherza col cri-ne, col ve-*  
phi-ren, die die Locken, die die Locken dir scherzend verwir- = lo, fin del sol che ti mi-ra dal

*cielo, fin del ri-vo che spec-chio li fa.... Cara mi-a, del Ze-firo aman-te perche ad-*  
schauet, ja mit dem Bach, wo dein An-tlitz sich spiegelt. Meine Theure, ich liebe die Lüf-te, ih-nen

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. K

es = so, il tuo no = = = mo con = fi = = do, amo il sol perchè te = co il di = vi = do, a = mio il  
 darf ich deinen Na = = = men verkün = den, lieb' das Licht, das mit dir ich darf schauen, lieb den

ri = o perchè l'on = da ti dà, a = mo il sol, perchè te = = co il di = vi = = do, a = mo il  
 Bach, weil er, Theure, dich zeigt, lieb das Licht, das ich darf mit dir schau = = en, lieb den

*rall:*  
 ría, per = chè l'on = da ti dà, per = chè per = chè perchè l'on = = da ti dà.  
 Bach, der dich, Theure, mir zeigt, der dich, der dich, der dich, Then = re, mir zeigt.

LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI.

31

Nº 11. DUETT: Oh ciel! che tanto ( O Gott! was wag' ich )

Moderato.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

Amina.

Rodolfo.

Pianoforte.

Oh ciel! che tanto  
O Gott! was wag' ich!

Oh! co-meliosa il pa-zolo che al tem-zio ne fa scorta!  
Wie sind sie alle schön geschmückt, la sie zur Kirche ziehen

fin  
im

D. et C. Nº 4492. L.



*Ardon le sacre*  
Die Myrthe ziert die

*sogno ancor quell'a - ni - ma è nel suo be - ne assor - ta*  
Traume ist sie noch selbst beglückt, mag nie das Glück dich flie - hen!

*cede .* *O madre mia m'a - i - ta -* *Non mi so -*  
Höre. *O stütze mich, o Mutter,* *kaum halt ich*

*Es - sa all'al - tar si crede .*  
Sie glaubt sich am Al - tare,

stio = ue il più.  
mich vor Lust,

No non sa = rai tra = di = ta al = ma gen = til da  
Nein, nicht will ich zer = stö = ren das Glück der rei = nen

O madre mi = a! o madre mi = a! Ah! deh! māi = ta ah! deh! o ma = dre  
O Mutter komme, o Mutter kom = me, ó stütze mich, o theure Mut = ter,

me.  
Brust,  
loco  
zerstören nicht, das reine Glück,

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. L

21

*miò non mi sostte=ne il piè non mi so=stie=ne il piè .*  
 ach, kaum tra=ge ich die Lust, ach kaum trag' ich die Lust.

*Ah nol sarai da me ah nol wa=rai da me .*  
 Nem, nein zerstören nicht das Glück der rei=nen Brust.

*Maestoso .* *Tempo 1<sup>o</sup>*

*Cielo al mio sposo io giu=ro e=terna eter=na fe=de e a=mor.*  
 Ew'ger, dem Gal=ten schwöre ich fe=ste Treue und Liebe.

*Gi=glio inno=cen=te e*  
 Dass keines Lei=dens

-Det. C. N<sup>o</sup> 4492. I.

El = vi = un... al fin sei mi = o El =  
 El = vi = no nun bist du mein, El =

pu = ro con = ser = va il tuo ran = dor! Fu = ga = ti  
 Züh = ro ja dei = nen Him = mel trü = be. Jeh muss flieh'n

vi = no già tua son i = o ab = braccia = mi oh! con = ten = = to  
 vi = no ich nun die Deine, an deinem Herz ist be = grün = det

ah se più = re = sta to sen = = to  
 ich darf nicht wei = len es schwin = det

D. C. N. 4192 L.

che non si puo spie-gar che non si puo spie-gar, oh con-  
 des Le = bens h"ochste Lust, des Le = bens h"ochste Lust, ja he =

la mia vir = tu man = car la mia vir = tu man = car gi"a sen = to  
 die Kraft der gl"uhnden Brust, die Kraft der gl"uhnden Brust, schon schwin = det,

ten = to che non si puo spiegar che non si puo spie-gar.  
 gr"un = det des Le = bens h"ochste Lust, des Le = bens h"ochste Lust.

gi"a sen = to la mia vir = tu man = car la mia vir = tu man = car.  
 schon schwindet die Kraft der gl"uhnden Brust, die Kraft der gl"uhnden Brust.

*ga... loco*

D. et C. N<sup>o</sup> 4492: I

LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI.

37

Nº 12. CAVATINE: D'un pensiero, e d'un accento ( Kein Gedanke hat noch entweiht )

Andante sostenuto. Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº 1133.

Amina.

D'un pen-sie-ro, e d'un ac-cen-to rea non sono rea non son ne il fui giann-  
Kein Gedan-ke hat noch entwei-het meines Busens, meines Bu-sens reine

Pianoforte.

a piacere.  
ma- = = i. Ah! se fe = de in me — non — hai ah se fe = de in me non hai mal: rispon-di a tan-to a-  
Trie- = = be, grausam lohnst du mei = ne — Treue, grausam lohnst du mei-ne Treue, fühlst du gegen mich Ver-

mor. D'un pen-sie-ro d'un pensiero, e d'un accen = to rea non so-no rea non son ne il fui gam-  
daecht. Kein Ge-dan-ke, kein Gedanke, hat ent-wei = het die-ses Herzens, die-ses Herzens rei-ne

D. et G. Nº 4492. M.

ma = i ah! se fe = = de in me non ha = = i ah se fe = de a se fe = de in me non  
 Trie-be, grau-sam lohnt du, mei = ne Treu = e, grausam lohnt du meine Treue, grau-sam

hai ah se fe de in me non hai mal rispon-di a tan-to a-mor, d'un pen-sie-ro d'un pensiero e d'un ac-  
 lohnt du mei = = ne Treue, fühlst du ge-gen mich Verdacht! Kein Ge-dan-ke, kein Ge-danke hat ent-

cen = to rea non so = nu rea non sou ne il fui gam-ma = i ah! se fe = = de in me non  
 wei = het die-ses Herzens, dieses Herzens rei = ne Trie = be, grau = sam lohnt du, mei = ne

D. et C. N.º 4492. M.

ha = = = i ah se fe = de a . se fe de in me non hat — ah se fe = de in me non  
Treu = = e, grau = sam lohnt du mei = ne Treue, grausam lohnt du mei = ne

hat mal respondi a tan = to amor, ah se fe = = de in me non —  
Treu, fühlst du ge = gen mich Verdacht! grau = sam lohnt du mei = ne

hat mal ri = spon = di a tan = to a = mor !  
Treu, fühlst du ge = gen mich Ver dacht !

*pp*

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. M.



## LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerinn) Oper von V. BELLINI .

N<sup>o</sup> 13. DUETTINO: Non è questa ingrato core ( So von Undank schwer getroffen )

Allegretto.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133 .1<sup>ste</sup> Stimme .

Non è questa ingrato core, non è questa la mercede ch'io spe-  
So von Undank schwer ge = troffen, so der Schande Preis ge = geben, konnte

2<sup>te</sup> Stimme .

Non è questa ingrato core, non è questa la mercede ch'io spe-  
So von Undank schwer ge = troffen, so der Schande Preis ge = geben, konnte

Pianoforte .

rai da tanto a = mo = re ch'io aspet = tai da tan = ta fe = de. Ah! mi hai tol = ta in un mo = men = to o = gui  
ich von dir es hoffen, dem geweiht mein ganzes Le = ben. Je = der Strahl von Glück und Frie = den ist auf

rai da tan = to a = mo = re ch'io aspet = tai da tan = ta fe = de. Ah! mi hai tol = ta in un mo = men = to o = gui  
ich von dir es hoffen, dem geweiht mein ganzes Le = ben. Je = der Strahl von Glück und Frie = den ist auf

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. N.

*spe = me di con = ten = to = ah! pe = no = sa ri = men = branza sol di te mi re = ste = rà: ah! pe =*  
 im = mer hin geschwun = den, nur Er = inn' rung bitterer Ta = ge fes = selt an die See = le sich, nur Er =

*no = sa ri = men = branza sol di te mi re = ste = rà, ah! pe = no = sa ri = men branza sol di*  
 inn' run bitterer Ta = ge fesselt an die See = le sich, nur Er = inn' rung bitterer Ta = ge fes = selt

D. et C. N.º 4492. N

te mi re = ste = rà, mi re = ste = rà, sol di te mi re = ste =  
 an die See = le, an die See = le sich, fes = sell an die See = le

te mi re = ste = rà, mi re = ste = rà, sol di te mi re = ste =  
 an die See = le, an die See = le sich, fes = sell an die See = le

*crese:* *f*

rà, sol di te mi re = ste = rà.  
 sich, fes = sell an die See = le sich.

rà, sol di te mi re = ste = rà.  
 sich, fes = sell an die See = le sich.

## LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerinn) Oper von V. BELLINI.

N<sup>o</sup> 14. CAVATINE: *Senti tu siccome io sento* (Ach! an deinem treuen Herzen)Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133.

Allegro.

Amina.

*Sen-ti tu sic-co-me io sen-to che siam noi fe-li-ci ap-  
Ach! an dei-nem treu-en Her-zen lächelt mir die höchste*

*pie-no, senti tu da se-no a se-no giu-bi-lan-do, il cor passar, ah per  
Wou-ne; und es schwinden al-le Schmer-zen, seh' ich dich ja, dich! du meine Lust! Ach, ich*

Det. C. N<sup>o</sup> 4492. O

me si bel mo - men - to e al - le - gria non mai sen - ti - ta no, no, no, e de - li - zia e più che  
 kann dir's nimmer sa - gen, welches Leid mein Herz er - tra - gen, nein, nein, nein, doch es schwinden al - le

*sa*  
 vi - ta del ciel par - te - ci - par si e del ciel par - te - ci -  
 Schmer - zen, schlägt für mich die treu - e Brust, ja schlägt für mich die treu - e

*loco*  
*crese.*  
*crese.*  
 par, si e del ciel parte - ci - par, e de - li - zia e più che vi - ta e del  
 Brust, ja, schlägt für mich die treue Brust! Ach! ich kann dir's nimmer sa - gen, was mein

Det C.N. 4492. O

*ciel par-te = ci = par*  
 Herz er = tragen, *si e de = li = zia e più che vi = ta e del*  
 ich kanns nicht sa = gen, ich kanns nicht sa = gen, was mein

*ciel parte = ci = par*  
 ar = mes Herz er = tra = *si e del* *ciel par-te = ci =*  
 = = = = = gen, was es er = tra = gen

*par, par-te = ci = par, par = te = ci = par e del* *ciel parte = ci = par.*  
 was mein ar = mes Herz, mein ar = mes Herz, was es er = tra = gen kann.

D. et C. N<sup>o</sup> 449 2. O.

## LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerin) Oper von V. BELLINI.

N<sup>o</sup> 15. CAVATINE: *Pasci il guardo, e appaga l'alma* (Weide grausam nun die Blicke)Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133.

Larghetto.

Singstimme.

*Pasci il guardo, appaga l'alma dell'ec-cesso dell'ec-cesso de miei*  
 Wei = de grausam nun die Bli = cke an den Leiden, an den Leiden meiner

*ma = li: il più triste de mor-ta = li so = no, o cruda, so no o cruda e il sou per*  
 See = = le, du allein nur bist die Quel = le wei = de, o weide grausam dich an mein = n

*te. Pasci il guardo, eru-da, e appa-ga l'al = ma dell'ec-cesso dell'ec-cesso de miei*  
 Schmerz. Weide grausam, weide nun de = ne Bli = cke an den Leiden, an den Leiden meiner

Det. C. N<sup>o</sup> 4492. P.

44

ma = li il più tri-ste de mor-ta = li so = no, o cru = da e il son per  
 loco See = le, da Allein bist ih-re Quel = le, grau = sam zerfleischt du. mein liebend

te: Ah! più tri-ste de mor-ta = li so = no, e il son per te, ah! più tri-ste dei mor-  
 Herz, da nur bist der Leiden Quel = le, o wei = de dich an dem Schmerz, dann bist der Leiden

*a piacere.*

ta = li ah! più tri = ste dei mor-ta = li e il son per te.  
 Quelle, weide grau = sam dich an mei = nem ja an mei = nem Schmerz.

D. et C. N.º 4492. P.



LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerinn ) Oper von V. BELLINI.

Nº16. CAVATINE: Ah! perchè non posso odiarti ( Nicht vermag ich dich zu hassen )

Allº moderato. Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben Nº1133.

Elvina.

Ah! perchè non posso o = diar = ti, in = fe = del com' io vor = re = i! ah! del  
 Nicht vermag ich dich zu has = sen, ganz zu til = gen mei = ne Schande, ach der

tut = to an = cor non sei can = cel = la = ta can = cel = la = ta dal mio cor. Pos = sa un  
 Lie = be fe = sten Ban = de lö = sen, lösen selbst die herbsten Qualen nicht. Mö = ge

D. 47 C Nº 3492. O.

al = tro ah! pos = sa a = mar = = ti qual l'a = mo quest in = fe = = li = = ce, al = tro  
 nie be = tro = gue Lie = = be kränkeh dich mit glei = chen Lei = den, diess nur

*nost.*  
 vo = to o tra = di = tri = ce, no, ah! non te = mer non temer dal mio do = lor, altro vo = to non te =  
 wünscht beim letz = ten Scheiden, ach — noch im Tode, im Tode, dir mein Herz, dieses wünscht beim letzten

*lento.*  
 mer non temer dal mio do = lor, altro vo = to ah! non te = mer non temer dal mio do = lor.  
 Scheiden im Tode noch mein Herz, dieses wünscht beim letzten Scheiden im Tode noch mein Herz.

Det. C. N.º 4492. Q.

## LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerinn) Oper von V. BELLINI.

N<sup>o</sup> 17. CAVATINE: *Di lieti augurj a voi son grata* (Was soll dankend ich euch Freunde sagen)All<sup>o</sup> moderato.Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133.

*Lisa.*

*Pianoforte.*

*tr.*

*tr.*

*p*

*f*

*p*

*tr.*

*tr.*

*son che* so = no a = ma = ta, e la me = mo = ria del vostro amo = re giam = mai dal  
kann ichs tra = gen, die schö = nen Zei = chen von eurer Liebe, gra = zen ins

*Di li = ti au =*  
Was soll dan = kend

*gu = rja vo = z = i a voi son gra = ta, con gio = ja io veggo che*  
ich euch Freun = de, was euch sa = gen, was ich nun füh = le, kaum

D. U. C. N<sup>o</sup> 4492. R.

*rall:*  
*tr*  
 cor non musei = rà no: gianna = i giam-mai del cor ah no ah no non m'uscì =  
 Herz sich e = wig ein, ja! sie gra = ben ins Herz sich ein, sie gra = = ben ins Herz sich

*ratt:*  
 rà, giam = = = mai dal cor dal cor dal  
 ein, ins Herz sich ein ja gra = = ben

*cresc:*  
 cor giam-mai dal cor giannai } dal cor.  
 in das Herz sich ein, ins Herz sich ein.

*cresc:*

D. et C. N.º 4492. R.

## LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerinn) Oper von V. BELLINI.

N° 18. CAVATINE: *In quella fronte impressa* (Jhr Beben, dieses Schweigen)

Andante.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Grahen N° 1133.

*Terese.*

*Pianoforte.*

*In quella fronte impressa, chiara è la colpa cer-tà,  
Jhr Be-ben, die-ses Schwei-gen, muss zur Ge-wisheit füh-ren,  
sof-fra piè-tà non mer-ita chi altrui ne-gò, chi altrui he-gò-ne-gò piè-tà.  
ihr Schmerz kann nie-mand rüh-ren, wie kalt war sie, wie kalt war sie—bei andrer Qual.*

*In quella fronte impressa chiara è la colpa e  
Jhr Beben, die-ses Schwei-gen, muss zur Ge-wis-heit*

D. et C. N° 4492. S.

eer = ta, sof = fra pie = tà non mer = ta, chialtrui ne = go, chialtrui ne =  
 füh = ren, ihr Schmerz kam Nie = mand rüh = ren, wie kalt war sie, wie kalt war

go = ne = go pie = tà, chialtrui ne = go pie = tà, pie = tà chialtrui ne = go ne =  
 sie bei andrer Qual, wie kalt war sie bei an = drer Qual, bei an = drer Qual, bei

go pie = tà, ne = go pie = tà, ne = go pie = tà  
 an = drer Qual, wie kalt war sie bei an = drer Qual

*rall.*  
*p in tempo.*  
*dot.*  
*f*  
*pp*

D. et C. N<sup>o</sup> 4492. S.

## LA SONNAMBULA ( Die Nachtwandlerin ) Oper von V. BELLINI.

N<sup>o</sup> 19. ROMANZE: Ah! non credea mirarti ( Ich dachte nicht, verwelket so bald euch, ihr Blumen, zu sehen )

Andante cantabile.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133.

Amina.

Ah! non credea mi = var = = ti si pre = sto (e = stin = tu, o  
Ich dachte nicht, ver = wel = = ket so bald euch, ihr Blumen, zu

fio = = = re. Passa = = sti al par d'a = mo = = re che un giorno so = = lo che un  
se = = hen, wie Blü = = then so schnell ver = ge = = hen, schwand seine Lie = = be, ja

gior = no sol du = rò... che un gior = no so = lo ah sol du = rò  
sei = ne Lie = be auch, so schnell verschwand sei = ne Lie = be auch.

D. et G. N<sup>o</sup> 4492. T.

pas = sasti al par d'amo = = re che un  
 Wie Blüten schnell verge = = hen, ver =

gior = no che un gior = no sol du = ro, Po = tria no = vel vi =  
 schwand, ja verschwand die Lie = be auch. Neu würdet ihr er =

go = = re il pian = to il pianto mio re = car = = ti... Ma rassi = var l'a =  
 ste = = hen, netzten euch mei = ne herben Thrä = nen, doch wecken mei = ne

D. et C. N.º 4492. T.



mo = re il piauto mio ah no no non può, ah non crede = a, ah non crede = a,  
Thra = nen, die Liebe El = vins we = cken sie nicht, ach, Elvins Lie = be nicht, ach, Elvins Lie = be

a; passasti al par al par da = mor, che un giorno sol du = rò che un giorno sol du =  
nicht, wie eure Blüten schnell ver = gehn, schwand sei = ne Lie = be auch, schwand sei = ne Lie = be

*lento.*  
ro pas = sa = sti al par da = mor da = mor.  
auch, ja schnell schwand sei = ne Lie = be auch.

Det C. N<sup>o</sup> 4492. T.

LA SONNAMBULA (Die Nachtwandlerinn) Opèr von V. BELLINI.

57

N° 20. SCHLUSS-CAVATINE: Ah! non giunge (Lust und Frende)

Allegro.

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N° 1133.

Amina.

Pianoforte.

giun=ge unan pen=sie = ra — al con = ten = to ond'io son pie = nd: a' miei  
Freun=de sie kehren wie = der — die mir e = wig ver=lo=ren schienen! Ach! kann

Del G. N° 4492. U.

*sensi io credo appie = na ; tu mi af = fi = da, o — mio te = sor. Ah! mi abbrac = cia e sempre in =*  
*trane ich meinen Sin = nen ; du mein Le = ben — wieder mein! Mein Ge = schick soll uns, Theurer,*

*sie = ne, sempre uni = ti in u = na spe = re, della ter = ra in cui vi = via = mo ei for =*  
*tren = nen, wir ver = eint wan = dern durch das Le = ben, und vereint einst auch aufwärts schweben in der*

*miamo un — ciel d'amor; del = la ter = ra in cui vi = via = mo ei formata = monciel d'a*  
*Lie = be ew'ges Reich, ja ver = eint — auch aufwärts schwe = ben in der Lie = be ew'ges*

D. C. N. 4492. U.

*mor, d'ä = = mor, d'ä = = mor* \_\_\_\_\_ *d'ä =*  
 Reich, ja \_\_\_\_\_ ver = eint, ja \_\_\_\_\_ ver = eint, \_\_\_\_\_ in der Lie = = be

*mor.*  
 Reich.

8<sup>a</sup>.....

D. et C. N<sup>o</sup> 4402 . U.

Ah mio ben  
Wel = che Lust!

ah!  
ach!

Ah! non giunge u = man pensie = ro — al con = ten' to: quèto son  
Lust und Freude sie lehren wie = der —, die mir e = wig ver = lo = ren

*loco*

*p leggier.*

pie = na: a' miei sensi io credo appie = na; tu mi af = fi = da, o — mio te = sor! Ah! mi ab =  
schieneu. Ach! kaum traue ich meinen Sin = nen; du mein Le = ben — wieder mein! Kein Ge =

D. et C. N.º 4492 U

*brae = cia e sempre insie = me, sempre u = ni = ti in u = na spe = me, del = la.*  
 schick soll uns, Theurer, tren = nen, wir ver = eint wan = dern durch das Le = ben, mit ver =

*ter = ra in cui vi = via = mo ei for = mia = mo un ciel d'a =*  
 eint einst auch auf = wärts schwe = ben in der Lie = be ew' = ges

*mor, del = la ter = ra in cui vi = via = mo ei for = mia = mo un ciel d'a =*  
 Reich, ja ver = eint auch aufwärts schwe = ben in der Lie = be ew' ges

D. et C. N.º 4492. U.

*mor, d'a* = = *mor, d'a* = = *mor* — *un ciel* — *d'a* =  
 Reich, ja — ver = eint, ja — ver = eint — in der Lie = = be

*più vivo.*

*mor* *oh! gioja!* *o! gioja!* *oh qual gio = ja!*  
 Reich, *O Wonne!* *o Wonne!* *wel = che Freu = de!*

ah ci for = mia = no un ciel oh ci for =  
 o wel = che ho = he Lust, du bist nun

nia = no un ciel d'a = mor, oh gio = ja, oh gio = ja, un ciel — d'amo =  
 mein, ich e = wig dein, o Won = ne, o Won = ne, du mein — o Won =

*re!*  
*ne!* *lucio*

Det. C. N. 4492. U.



# MELODICON.

Sammlung von Opern in kleinen Clavierauszügen für den Umfang jeder Stimme.

## INHALT.

N <sup>o</sup>	Pr. C. M. N <sup>o</sup>		C. M.
	fl.	kr.	
1	2	-	17 <i>Lucia di Lammermoor</i> , v. G. Donizetti. . . . . 3 30
2	3	30	18 <i>Beatrice di Tenda</i> , v. V. Bellini . . . . . 3 -
3	2	30	19 <i>J Puritani</i> , v. V. Bellini . . . . . 3 -
4	2	-	20 <i>Lucrezia Borgia</i> , v. G. Donizetti . . . . . 3 30
5	2	30	21 <i>Belisario</i> , v. G. Donizetti . . . . . 3 30
6	2	-	22 <i>Marino Faliero</i> , v. G. Donizetti . . . . . 3 -
7	1	30	23 <i>Il Giuramento</i> , v. S. Mercadante. . . . . 3 -
8	2	-	24 <i>Parisina</i> , v. G. Donizetti. . . . . 3 -
9	2	-	25 <i>Il Bravo</i> , v. S. Mercadante . . . . . 3 -
10	2	-	26 <i>Nabucodonosor</i> , v. G. Verdi. . . . . 3 30
11	2	-	27 <i>Linda di Chamounix</i> , v. G. Donizetti, 1 <sup>te</sup> Abtheilung.
12	1	30	28 <i>Detto</i> 2 <sup>te</sup> Abtheilung . . . . .
13	2	30	29 <i>Don Pasquale</i> , v. G. Donizetti . . . . .
14	1	30	30 <i>Maria di Rohan</i> , v. G. Donizetti . . . . .
15	2	-	
16	2	-	

Wien, bei A. Diabelli und Comp. Graben N<sup>o</sup> 1133.



